

KÚPNA ZMLUVA č. 2020/9/9 - 3
uzavretá podľa § 409 Obchodného zákonníka č. 513/91 Zb. Obchodný zákonník
v znení neskorších predpisov
(ďalej len „zmluva“)

Predávajúci

Obchodné meno: ELKOPLAST Slovakia, s.r.o.
So sídlom: Štvrť SNP 155/72, 914 51 Trenčianske Teplice
Zastúpený: Bc. Tatianou Hrádelovou, konateľkou
IČO: 36 851 264
DIČ: 202 247 1352
Bankové spojenie: ČSOB, a.s.
IBAN: SK27 7500 0000 0040 0561 2717
Zapísaný: Obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, oddiel: Sro , vložka číslo: 18413/R

(ďalej ako „predávajúci“)

Kupujúci

Obchodné meno: Mesto Trebišov
So sídlom: M. R. Štefánika 862/204, 07525
Zastúpený: PhDr. Marek Čížmár, primátor mesta Trebišov
IČO: 00331996
DIČ: 2020773590
Bankové spojenie:
IBAN:
OTP banka, a.s.- IBAN: SK73 5200 0000 0000 0700 0396
VÚB, a.s. - IBAN: SK73 0200 0000 0015 8520 1151
Zapísaný:

(ďalej ako „kupujúci“)

Predávajúci a kupujúci ďalej označení jednotlivito aj ako „zmluvná strana“ a spoločne aj ako „zmluvné strany“

Článok 1

Úvodné ustanovenia

- 1.1. Táto zmluva sa uzatvára na základe výsledku verejného obstarávania zrealizovaného v súlade so zákonom č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o verejnom obstarávaní“) vyhlásenej v Úradnom vestníku EÚ a vo Vestníku verejného obstarávania, ktorej predmetom je „Zberný dvor v Trebišove – technické vybavenie“.
- 1.2. Nevyhnutným predpokladom k plneniu podľa tejto zmluvy je platná a účinná Zmluva o poskytnutí nenávratného finančného príspevku, uzavretá medzi poskytovateľom pomoci, ktorým je Ministerstvom životného prostredia SR a kupujúcim, a to na základe jeho Žiadosti o nenávratný finančný príspevok (ŽoNFP) a súčasne kladný výsledok kontroly verejného obstarávania.
- 1.3. Nákup tovaru, definovaného v Čl. 2 tejto zmluvy bude spolufinancovaný z nenávratného finančného príspevku, ktorého podmienky čerpania sú upravené v Zmluve o poskytnutí nenávratného finančného

príspevku, uzatvorenej medzi objednávateľom a Ministerstvom životného prostredia SR (ďalej len „Poskytovateľ“) v rámci Operačného programu kvalita životného prostredia, Prioritná os 1. Udržateľné využívanie prírodných zdrojov prostredníctvom rozvoja enviromentálnej infraštruktúry, Špecifický cieľ 1.1.1 Zvýšenie miery zhodnocovania odpadov so zameraním na ich prípravu na opätovné použitie a recykláciu a podpora predchádzania vzniku odpadov, kód výzvy OPKZP-PO1-SC111-2017-32.

Článok 2

Predmet zmluvy

- 2.1. Predávajúci sa touto zmluvou zaväzuje dodať kupujúcemu špecifikovaný tovar (predmet plnenia) pre Časť 3 - KONBTAJNERY, podľa bodu 2.4. zmluvy a previesť na neho vlastnícke právo k tomuto tovaru a kupujúci sa zaväzuje dohodnutým spôsobom poskytnúť súčinnosť, predmet plnenia podľa bodu 2.4. zmluvy prevziať a zaplatiť predávajúcemu cenu dohodnutú touto zmluvou. Dodaný tovar musí byť nový, nepoužitý, v najvyššej kvalite, v originálnom obale a vyhotovení s príslušnými dokumentmi a musí spĺňať zákonné požiadavky o certifikácii výrobkov. Nie je prípustné dodať tovar, ani žiadnu jeho časť ako tovar starší, repasovaný, použitý a podobne.
- 2.2. V prípade neschválenia Žiadosti o nenávratný finančný príspevok kupujúceho, je kupujúci oprávnený splniť si povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy (najmä prevziať tovar a zaplatiť zaň dohodnutú cenu) aj prostredníctvom vlastných alebo iných zdrojov. V takomto prípade je kupujúci oprávnený v záväznej objednávke uviesť predmet zmluvy len v rozsahu podľa jeho aktuálnych potrieb a finančných možností. Predávajúci je povinný dodať tovar v rozsahu uvedenom v záväznej objednávke.
- 2.3. Predávajúci prehlasuje a podpisom tejto zmluvy potvrdzuje, že k dátumu fakturácie bude vlastníkom tovaru a bude oprávnený s ním nakladať za účelom jeho predaja podľa tejto zmluvy.
- 2.4. Predávajúci sa na základe tejto zmluvy zaväzuje k dodaniu tovarov/výrobkov podľa špecifikácie uvedenej v Prílohe č.3a, 3b alebo 3c – Špecifikácia tovaru, ktorá tvorí nedeliteľnú súčasť tejto zmluvy ako Príloha č. 1 a ktorá je v súlade s predloženou ponukou vo verejnom obstarávaní. Dodané prístroje musia byť v súlade s príslušnými predpismi riadne označené údajmi o výrobcovi a tovare, pričom ich dodávka sa zrealizuje spôsobom, ktorý zabezpečí ich bezpečnú prepravu.
- 2.5. Predávajúci k predmetu plnenia dodá aj:
 - 2.5.1 návod k obsluhu a údržbe v slovenskom resp. českom jazyku. Návod k obsluhu musí byť dodaný ku každému výrobku, pri ktorom je to relevantné,
 - 2.5.2 kompletnú technickú dokumentáciu jednotlivých častí Predmetu plnenia podľa skutočného vyhotovenia.
 - 2.5.3 prehlásenie o tom, že tovar je zdravotne neškodný a vyhovuje ST/EN ST normám a záväzným technickým predpisom v zmysle platnej zákonnej úpravy,
- 2.6. Kupujúci požaduje, aby predmet plnenia a všetky jeho časti dosahovali všetky určené parametre počas celej záručnej doby Predmetu plnenia.
- 2.7. Predávajúci sa zaväzuje, že ním dodaný Predmet plnenia spĺňa aj ďalšie nemenované podmienky, ktoré nie sú uvedené ani definované v prílohe č.1 tejto zmluvy (v súťažných podkladoch označené ako príloha č. 3a, 3b alebo 3c) vyplývajúce zo záväzných a platných technických a právnych noriem Slovenskej republiky a Európskej únie, vzťahujúce sa na predmet tejto Zmluvy, ak sú podľa platnej úpravy požadované.

Článok 3

Termín plnenia a miesto dodania

- 3.1. Predávajúci sa zaväzuje dodať tovar kupujúcemu **do 6 mesiacov odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.**
- 3.2. Konkrétny termín dodania tovaru oznámi predávajúci kupujúcemu najmenej päť (5) pracovných dní vopred, aby mohol kupujúci poskytnúť súčinnosť.
- 3.3. Miesto dodania tovaru: **Technické služby mesta Trebišov, Stavebná 2, 075 01 Trebišov**
- 3.4. Predávajúci je povinný zabezpečiť s odbornou starostlivosťou všetky úkony potrebné k riadnemu dodaniu tovaru. Dodanie tovaru na miesto podľa 3.3. zabezpečuje predávajúci na vlastné náklady tak, aby bola zabezpečená dostatočná ochrana pred jeho poškodením alebo znehodnotením.
- 3.5. Riadne dodanie tovaru potvrdí kupujúci písomne podpísaním Preberacieho protokolu. V Preberacom protokole sa potvrdzuje najmä druh, množstvo, vyhotovenie a kompletnosť dodaného tovaru podľa dohodnutej technickej špecifikácie. Originál tohto protokolu sa po jeho obojstrannom podpísaní stane neoddeliteľnou súčasťou kúpnej zmluvy.
- 3.6. Kupujúci je povinný pri dodávke tovaru vykonať jeho fyzické prevzatie a reklamovať zjavnú vadu tovaru bezodkladne, najneskôr však do desiatich (10) kalendárnych dní odo dňa dodania tovaru. Zistenie väd kupujúci oznámi písomne kontaktnej osobe predávajúceho.
- 3.7. Kupujúci je oprávnený odmietnuť prevzatie tovaru, ak technické a úžitkové parametre dodaného tovaru nezodpovedajú dohodnutej technickej špecifikácii podľa Prílohy č. 1 zmluvy. Technická špecifikácia dohodnutá v tejto zmluve musí byť zhodná s tovarom uvedeným v ponuke predloženej predávajúcim vo verejnom obstarávaní. Porušenie tejto zmluvnej povinnosti sa považuje za podstatné porušenie zmluvy a zakladá právo na odstúpenie od zmluvy podľa bodu 8.3. Zmluvy.
- 3.8. Zaškolenie zamestnancov kupujúceho, týkajúce sa obsluhy tovaru, je predávajúci povinný realizovať najneskôr pri uvedení tovaru do prevádzky na mieste dodania tovaru. O zaškolení spíšu zmluvné strany Protokol o zaškolení.
- 3.9. Vlastnícke právo a nebezpečenstvo škody na tovare prechádza na kupujúceho dňom, kedy došlo k dodaniu tovaru podľa bodu 3.5. zmluvy.

Článok 4 Kúpna cena

- 4.1. Kúpna cena za Predmet plnenia je stanovená dohodou zmluvných strán v zmysle zákona č. 18/1996 Z. z. o cenách nasledovne:

Cena bez DPH:	8 311,00 EUR¹
DPH:	1 662,20 EUR
Celková cena s DPH:	9 973,20 EUR
Slovom:	deväťtisícdeväťstosedemdesiattri EUR a dvadsať centov

Takto stanovená cena za tovar je maximálna a záväzná počas celej doby platnosti tejto zmluvy.

- 4.2. V cene je zahrnutá dodanie Predmetu plnenia na miesto plnenia, uvedené v bode 3.3. tejto zmluvy a zaškolenie odborných pracovníkov, vrátane skúšobnej jazdy. - pre časť 3 sa uplatňuje nasledovné znenie ods. 4.2.: **V cene je zahrnuté dodanie na miesto dodania predmetu plnenia, uvedené v bode 3.3. tejto zmluvy.**
- 4.3. Jednotkové ceny za jednotlivé typy predmetu plnenia sú uvedené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy. Jednotkové ceny predstavujú ceny z ponuky úspešného uchádzača, ktorého ponuku prijal kupujúci ako verejný obstarávateľ v zmysle zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov.

¹ Do tohto bodu uchádzač uvedie údaje podľa Prílohy č. 1, resp. Prílohy č. 3a, 3b a 3c v Súťažných podkladoch

- 4.4. Jednotkové ceny za jednotlivé typy predmetu plnenia uvedené v Prílohe č. 1 tejto zmluvy sú uvedené vrátane všetkých nákladov, ktoré súvisia s dodaním predmetu plnenia vrátane nákladov na dopravu.

Článok 5 **Platobné podmienky**

- 5.1. Kupujúci neposkytne predávajúcemu preddavok na predmet plnenia podľa tejto zmluvy.
- 5.2. Právo fakturovať za dodanie tovaru vzniká predávajúcemu dňom protokolárneho odovzdania a prevzatia tovaru kupujúcim. Dohodnutú cenu dodaného tovaru vrátane DPH kupujúci uhradí predávajúcemu na základe predloženej faktúry v 60 dňovej lehote splatnosti odo dňa doručenia faktúry kupujúcemu.
- 5.3. Predávajúci je oprávnený vystaviť faktúru najneskôr do 15 dní po protokolárnom odovzdaní a prevzatí kompletného tovaru kupujúcim.
- 5.4. Predávajúci je rovnako povinný k faktúre priložiť kópiu preberacieho a odovzdávacieho protokolu podpísanú oboma zmluvnými stranami ako jej povinnú prílohu.
- 5.5. Predávajúci k dohodnutej cene za predmet plnenia uplatní DPH podľa platného všeobecne záväzného právneho predpisu účinného v čase fakturácie.
- 5.6. Úhrada faktúry sa uskutoční bezhotovostným prevodom na účet predávajúceho. Za deň splnenia peňažného záväzku sa považuje deň odpísania dlžnej sumy z účtu kupujúceho na účet predávajúceho.
- 5.7. V prípade, že faktúra nebude po stránke vecnej alebo formálnej správne vyhotovená, kupujúci ju vráti predávajúcemu na doplnenie alebo prepracovanie a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia správne vyhotovenej faktúry kupujúcemu.
- 5.8. Predávajúci, ktorý uvedie na faktúre daň z pridanej hodnoty sa zaväzuje, že odvedie daň správcovi dane v lehote ustanovenej v § 78 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov. Porušenie tejto daňovej povinnosti vyplývajúce zo všeobecne záväzného právneho predpisu je podstatným porušením zmluvy a dôvodom na okamžité odstúpenie kupujúceho od tejto zmluvy.
- 5.9. Predávajúci najneskôr do doby vyhotovenia prvej faktúry predloží kupujúcemu originál potvrdenia o mieste svojej daňovej rezidencie alebo jeho úradne overenú fotokópiu. Počas trvania zmluvy predávajúci predmetné potvrdenie predloží kupujúcemu na začiatku každého nového zdaňovacieho obdobia. Predávajúci vyhlasuje a zaväzuje sa, že v prípade vzniku stálej prevádzkarne na území Slovenskej republiky počas trvania zmluvy bude o tejto skutočnosti kupujúceho bezodkladne písomne informovať. Predávajúci vyhlasuje, že je konečným príjemcom dohodnutej ceny uvedenej v bode 2 tohto článku zmluvy.
- 5.10. Predávajúci nie je oprávnený previesť práva a povinnosti vyplývajúce pre neho z tejto zmluvy ani ich časti, na inú osobu. Predávajúci ďalej nie je oprávnený postúpiť a ani založiť akékoľvek svoje pohľadávky voči kupujúcemu vzniknuté na základe alebo v súvislosti s touto zmluvou alebo s plnením záväzkov podľa tejto zmluvy. Predávajúci nie je oprávnený jednostranne započítať akúkoľvek svoju pohľadávku voči kupujúcemu vzniknutú z akéhokoľvek dôvodu proti pohľadávke kupujúceho voči predávajúcemu vzniknutej na základe alebo v súvislosti s touto zmluvou.

Článok 6 **Záručné podmienky**

- 6.1. Predávajúci zodpovedá za vady, ktoré má dodaný tovar v okamihu, keď prechádza nebezpečenstvo škody na tovare na kupujúceho a za vady tovaru, ktoré sa vyskytnú po prevzatí dohodnutého tovaru v záručnej dobe.
- 6.2. Predávajúci ručí za vlastnosti tovaru počas záručnej doby. Predávajúci zodpovedá za to, že tovar je dodaný podľa podmienok tejto zmluvy, v súlade s predloženou ponukou vo verejnom obstarávaní a podľa platných právnych predpisov a, že počas záručnej doby bude mať vlastnosti dohodnuté v tejto zmluve.
- 6.3. Predávajúci poskytuje na tovar a všetky jeho súčasti **komplexnú záruku, ktorá bola stanovená predávajúcim v trvaní na dvadsaťštyri (24) mesiacov odo dňa podpísania Protokolu o odovzdaní.**
- 6.4. Práva zo zodpovednosti za vady, ktoré sa vyskytnú počas trvania záručnej doby, musí kupujúci uplatniť u predávajúceho bezodkladne v záručnej dobe, inak zanikajú. Prípadné reklamácie uplatní kupujúci reklamačným listom, v ktorom uvedie číslo faktúry, resp. dodacieho listu a dôvod reklamácie. V prípade, že sa zmluvné strany nemôžu zhodnúť na riešení reklamácie, určia kupujúci a predávajúci dohodou nezávislého znalca. Stanovisko znalca je pre obe strany záväzné. Náklady na posudok nesie strana, ktorej stanovisko brániace zhode nebolo správne, prípadne sa od posudkom zistenej skutočnosti viac odlišuje.
- 6.5. Záručná doba podľa bodu 5.3. zmluva sa automaticky predlžuje o dobu, po ktorú nemohol byť tovar využívaný na účel, na ktorý je určený a to z dôvodov, na ktoré sa vzťahuje záruka.
- 6.6. Záruka sa nevzťahuje na vady, ktoré spôsobí kupujúci neodbornou manipuláciou, resp. používaním v rozpore s návodom na obsluhu. Záruka sa nevzťahuje tiež na vady, ktoré vzniknú v dôsledku živeľnej pohromy, vyššej moci alebo vandalizmu.
- 6.7. Predávajúci sa zaväzuje v prípade nahlásenia vady, zabezpečiť nástup servisu na opravu tovaru do štyridsať osem (48) hodín; oprávnenú reklamáciu kupujúceho vybaví predávajúci (odstráni vadu reklamovanú v záručnej dobe riadne a dohodnutým spôsobom) bez zbytočného odkladu opravou alebo vymení vadný tovar za iný so zhodnými alebo objektívne lepšími technickými a užívateľskými vlastnosťami, najneskôr však do termínu odstránenia vady (doba opravy) uvedeného v bode 6.8. tohto článku pri dodržaní termínu nástupu na servisný zásah (reakčná doba) uvedeného v tomto bode, inak je kupujúci oprávnený účtovať dodávateľovi zmluvnú pokutu uvedenú v bode 7.2. Článku 7 zmluvy.
- 6.8. Predávajúci je povinný počas záručnej doby odstrániť vady v nasledujúcich lehotách od nástupu na opravu:
 - 6.8.1. oprava vady, pri ktorej nie je potrebná dodávka náhradného dielu, do piatich (5) pracovných dní,
 - 6.8.2. oprava vady s dodávkou náhradného dielu, uloženého na sklade do desiatich (10) pracovných dní s výnimkou prípadov, pri ktorých je preukázateľná potreby objednať náhradný diel.
- 6.9. Predávajúci je povinný nastúpiť na odstránenie vady a túto vadu odstrániť a uviesť tovar do bezporuchovej prevádzky v lehotách uvedených v bode 6.8. zmluvy. V prípade nedodržania niektorej z uvedených lehôt, má kupujúci právo požadovať od predávajúceho za každé jedno porušenie zmluvnú pokutu za nedodržania lehôt spojených so zárukou v nasledujúcej výške:
 - 6.9.1. nedodržanie lehoty príchodu servisného technika alebo nezačatie odstraňovania vady podľa bodov 6.7. alebo 6.8. zmluvy: 100 eur za každý začatý deň omeškania,
 - 6.9.2. nedodržanie lehoty na odstránenie vady podľa bodu 6.8.1. alebo 6.8.2. zmluvy: 150 eur za každý začatý deň omeškania.
- 6.10. Všeobecne platí, že akékoľvek nároky plynúce z niektorej z poskytnutých záruk, uplatnené kupujúcim voči predávajúcemu, považujú obidve strany za oprávnené a platné, pokiaľ predávajúci nepreukáže ich neoprávnenosť. Kupujúci sa zaväzuje poskytnúť predávajúcemu potrebnú súčinnosť pri získavaní podkladov pre posúdenie oprávnenosti nárokov uplatnených kupujúcim.

Článok 7

Zmluvné sankcie a zodpovednosť za škodu

- 7.1. V prípade omeškania predávajúceho s riadnym dodaním tovaru, má kupujúci nárok na zmluvnú pokutu vo výške 0,05 % z ceny nedodaného tovaru bez DPH, s ktorým je predávajúci v omeškaní, a to za každý aj začatý deň omeškania.
- 7.2. V prípade omeškania predávajúceho s termínmi plnenia služieb počas záručnej doby, má kupujúci nárok na zmluvné pokuty vo výške a za podmienok podľa bodu 6.9. tejto zmluvy, maximálne však do výšky 25% z kúpnej ceny bez DPH podľa tejto zmluvy.
- 7.3. V prípade, ak sa počas životnosti tovaru zistí porušenie povinnosti uvedenej v bode 3.7. tejto zmluvy a kupujúci si uplatní právo odstúpiť od zmluvy, kupujúci má nárok na zmluvnú pokutu vo výške 25% z kúpnej ceny tovaru bez DPH podľa tejto zmluvy.
- 7.4. Zaplatenie pokuty nezbujuje predávajúceho povinnosti dodať príslušné omeškané plnenie v zmysle tejto zmluvy.
- 7.5. V prípade omeškania kupujúceho s úhradou faktúry, si môže kupujúci uplatniť voči predáváčemu úrok z omeškania vo výške zákonného úroku z omeškania z dlžnej sumy za každý i začatý deň omeškania.
- 7.6. Rozhodnutie požadovať zaplatenie zmluvnej pokuty alebo úroku z omeškania oznámi oprávnená zmluvná strana dorúčením penalizačnej faktúry druhej zmluvnej strane. Splatnosť penalizačnej faktúry je 30 dní odo dňa jej doručenia druhej zmluvnej strane.
- 7.7. Zmluvné strany prehlasujú, že si budú poskytovať potrebnú súčinnosť pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a navzájom si budú oznamovať všetky okolnosti a informácie, ktoré majú alebo môžu mať vplyv na jej plnenie.
- 7.8. Žiadna zmluvná strana nebude zodpovedná druhej zmluvnej strane za nesplnenie alebo omeškanie s plnením svojich zmluvných záväzkov, ak takéto nesplnenie bude vychádzať celkom alebo čiastočne z okolností vylučujúcich zodpovednosť; uvedené sa vzťahuje aj na zmluvné pokuty, ktoré v prípade okolností vylučujúcich zodpovednosť nebudú žiadnou zo zmluvných strán uplatňované. Pre účely tejto zmluvy sa za okolnosti vylučujúce zodpovednosť považujú okolnosti, ktoré nie sú závislé od vôle zmluvných strán a ani ich nemôžu zmluvné strany ovplyvniť ako napr. štrajk, epidémia, požiar, vojna, zabavenie resp. embargo produktov objektivne potrebných pre poskytovanie predmetu plnenia, nezavinená regulácia odberu elektrickej energie. Za vyššiu moc sú považované okolnosti vylučujúce zodpovednosť v zmysle ustanovenia § 374 Obchodného zákonníka.
- 7.9. Účinky vylučujúce zodpovednosť sú obmedzené na dobu, pokiaľ trvá prekážka, s ktorou sú účinky spojené. Ustanovenie prvej vety bodu 7.8. zmluvy sa uplatní za predpokladu, že druhá zmluvná strana bola písomne oboznámená o týchto okolnostiach a o predpokladanej dobe ich trvania postihnutou stranou, bezodkladne ako sa o nich dozvedela.
- 7.10. V prípade, ak nastanú prekážky vyššej moci, je zmluvná strana, ktorej sa prekážka týka, povinné bezodkladne informovať druhú stranu o povahe, začiatku a konci udalosti vyššej moci, ktorá bráni v plnení povinností podľa tejto zmluvy.
- 7.11. Žiadna zmluvná strana nebude zodpovedná druhej zmluvnej strane za nesplnenie alebo omeškanie s plnením svojich zmluvných záväzkov, ak takéto omeškanie alebo neplnenie bude spôsobené v dôsledku neposkytnutia súčinnosti druhej zmluvnej strany.

Článok 8

Platnosť zmluvy

- 8.1. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami, účinnosť nadobúda dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v súlade s ustanovením § 47a Obchodného zákonníka.

- 8.2. Zmluva sa uzatvára na dobu určitú odo dňa jej účinnosti do splnenia dodávky tovaru, okrem ustanovení zmluvy, z obsahu ktorých vyplýva iná doba platnosti a účinnosti.
- 8.3. Platnosť tejto zmluvy je možné ukončiť pred uplynutím doby uvedenej v bode 8.2.:
- a) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - b) odstúpením od zmluvy z dôvodov uvedených v zákone alebo v tejto zmluve. Odstúpenie je účinné dňom doručenia písomného oznámenia o odstúpení od zmluvy druhej zmluvnej strane. V prípade pochybností sa má za to, že oznámenie o odstúpení bolo doručené na tretí deň odo dňa jeho zaslania poštou doporučené na adresu sídla druhej zmluvnej strany, pričom deň odoslania sa do tejto lehoty nepočíta. Odstúpením od zmluvy nie je dotknuté právo na náhradu škody a na úhradu zmluvnej pokuty, na ktoré vznikol nárok pred odstúpením od zmluvy,
 - c) bezsankčným odstúpením od zmluvy zo strany kupujúceho z dôvodu nenaplnenia bodu 1.2. a 1.3. tejto zmluvy.

Článok 9 **Odstúpenie od zmluvy**

- 9.1. Spôsob odstúpenia od zmluvy sa riadi ustanoveniami § 345 a nasl. zákona č. 513/1991 Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, ak v tejto zmluve nie je dohodnuté inak.
- 9.2. Opakované omeškanie predávajúceho s plnením povinností podľa tejto zmluvy tohto článku znamená podstatné porušenie zmluvy, pričom kupujúci je oprávnený od zmluvy odstúpiť, ak to oznámi predávajúceму bez zbytočného odkladu po tom, čo sa o tomto porušení dozvedel.
- 9.3. Zmluvné strany označujú za podstatné porušenie zmluvy najmä porušenie nasledujúcich zmluvných povinností:
- a) nedodanie tovaru predávajúcim v zmysle dohodnutých podmienok riadne a včas a v kvalite podľa dohodnutých podmienok o viac ako 30 dní,
 - b) neodstránenie väd tovaru predávajúcim za podmienok uvedených v tejto zmluve, ani v na to poskytnutej dodatočnej lehote.

Článok 10 **Subdodávky**

- 10.1. V prípade, ak predávajúci zabezpečuje časť plnenia predmetu zmluvy prostredníctvom svojich subdodávateľov, zodpovedá za riadne plnenie predmetu zmluvy tak, akoby ho zabezpečil v celom rozsahu sám. Predávajúci je oprávnený zabezpečiť časť plnenia prostredníctvom len tých subdodávateľov, ktorí boli schválení dodávateľom a sú uvedení v zozname známych subdodávateľov, ktorý tvorí Prílohu č. 2 tejto zmluvy (v súťažných podkladoch označená ako Príloha č. 6.)
- 10.2. Predávajúci je povinný, v súlade s § 41 ods. 3, najneskôr v čase uzavretia zmluvy, predložiť kupujúceму údaje o známych subdodávateľoch a údaje o osobe oprávnenej konať za subdodávateľa. Predávajúci je povinný doručiť uvedené informácie / zoznam oprávnenej osobe kupujúceho a pravidelne aktualizovať tieto informácie / zoznam. Po odovzdaní bude zoznam uchovávať a informácie do neho zapisovať oprávnená osoba kupujúceho na základe predávajúcim predložených informácií / dokladov.
- 10.3. V prípade, ak dôjde počas plnenia k zmene subdodávateľa oproti pôvodnému zoznamu alebo potrebe plnenia prostredníctvom nového subdodávateľa, je predávajúci povinný predložiť oprávnenej osobe kupujúceho do desiatich(10) pracovných dní odo dňa, kedy sa o tejto skutočnosti dozvie, žiadosť o doplnenie / zmenu subdodávateľa.
- 10.4. Predávajúci je povinný každú zmluvu o subdodávke uzatvoriť v písomnej forme len s predchádzajúcim písomným súhlasom kupujúceho k navrhovanému subdodávateľovi. Oprávnená osoba kupujúceho

rozhodne o súhlase alebo nesúhlase s uzatvorením takejto zmluvy o subdodávke na základe predloženia informácií o predmete zmluvy o subdodávke, informácií o osobe budúceho subdodávateľa, overenia oprávnenosti realizovať príslušné plnenie podľa výpisu z obchodného / živnostenského registra, overenia zápisu v registri partnerov verejného sektora, ak má povinnosť navrhovaný subdodávateľ povinnosť zapísať sa do registra partnerov verejného sektora v zmysle zákona č. 315/2016 Z.z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Podkladom pre prípadné rozhodnutie o nesúhlase s uzatvorením takejto zmluvy môže byť zistenie rozporu predložených informácií podľa tohto bodu zmluvy so skutočnosťou. Kupujúci oznámi predávajúcemu svoje rozhodnutie o súhlase alebo nesúhlase s uzatvorením zmluvy o subdodávke bezodkladne od doručenia žiadosti o udelenie tohto súhlasu. Predávajúci v prípade využitia subdodávateľov je povinný dodať plnenie v lehotách uvedených v tejto zmluve.

- 10.5. Kupujúci bude viesť evidenciu / zoznam odsúhlasených subdodávateľov predávajúceho v štruktúrovanej tabuľke s uvedením najmä identifikácie subdodávateľa, identifikácie príslušného plnenia, rozsah plnenia vyjadrený číselne, dátum požiadania o schválenie, dátum overenia splnenia zmluvných požiadaviek, dátum schválenia navrhovaného subdodávateľa, dátum ukončenia plnenia schváleného subdodávateľa a podpis a meno osoby, ktorá overila a schválila subdodávateľa. Oprávnená osoba, ktorú kupujúci poveril vykonávať úkony podľa tohto bodu zmluvy (najmä úkony týkajúce sa overovania a schvaľovania navrhnutých subdodávateľov predávajúceho) v jeho mene: *<doplní verejný obstarávateľ>*.
- 10.6. Zmluvné strany sa výslovne dohodli, že zoznam známych subdodávateľov je prílohou tejto zmluvy a jeho doplnenie a zmena subdodávateľov podľa tohto bodu nie je podstatná zmena zmluvných podmienok a nie je potrebné pre ňu uzatvárať samostatný dodatok k zmluve. To neplatí, ak ide o zmenu subdodávateľa, ktorého kapacity / zdroje predávajúci využil pri preukazovaní splnenia podmienok účasti podľa § 33 ods. 2 a § 34 ods. 3 zákona o verejnom obstarávaní vo verejnom obstarávaní podľa bodu 1.1. tejto zmluvy. Takáto zmena musí byť primerane odôvodnená a uzatvorená písomným dodatkom k zmluve a predávajúci berie na vedomie, že jeho uzatvorenie je podmienené schválením príslušným orgánom v zmysle pravidiel a lehôt vyplývajúcich zo zmluvy podľa bodu 1.3.
- 10.7. V prípade, že sa na tovar dodaný predávajúcim kupujúcemu vzťahuje záruka poskytovaná treťou stranou (napr. subdodávateľom), Predávajúci si je povinný uplatniť nároky zo zodpovednosti za vady sám, pričom nedochádza k obmedzeniu jeho výlučnej zodpovednosti voči kupujúcemu. Uplynutie záručnej doby poskytnutej touto treťou osobou nemá vplyv na trvanie záručnej doby poskytnutej predávajúcim kupujúcemu podľa zmluvy.
- 10.8. Nedodržanie povinností stanovených predávajúcemu týmto článkom zmluvy sa považuje za podstatné porušenie zmluvných podmienok predávajúcim a zakladá právo kupujúceho odstúpiť od tejto zmluvy. Predávajúci je zároveň povinný nahradiť škodu, ktorá vznikla kupujúcemu porušením tejto povinnosti; za škodu sa v takom prípade považuje najmä výška sumy, ktorú bude kupujúci povinný z poskytnutého grantu vrátiť.
- 10.9. Ak sú k tomu splnené zákonom stanovené predpoklady, predávajúci a jeho subdodávateľa známi v čase podpisu tejto zmluvy musia byť ku dňu uzavretia tejto zmluvy zapísaní v registri partnerov verejného sektora podľa príslušných ustanovení zákona č. 315/2016 Z. z. o registri partnerov verejného sektora a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o registri partnerov VS“). Ak si predávajúci tieto povinnosti nesplní, resp. poskytne kupujúcemu nepravdivé alebo neaktuálne doklady o ich splnení, zodpovedá kupujúcemu za všetky škody, ktoré mu tým spôsobí a kupujúci je oprávnený od zmluvy odstúpiť; za škodu sa v takom prípade považuje najmä výška sumy, ktorú bude kupujúci povinný z poskytnutého grantu vrátiť.

Článok 11

Osobitné ustanovenia

- 11.1. Zmluvné strany sa zaväzujú oznámiť si navzájom akékoľvek zmeny údajov dôležitých pre bezproblémové plnenie zmluvy, a to najmä údajov uvedených v úvode tejto zmluvy.
- 11.2. Počas platnosti a účinnosti tejto zmluvy predávajúci nie je oprávnený (teda nesmie) svoje dodávateľské práva na predmet zmluvy, ktoré mu vyplývajú zo zmluvného vzťahu uzavretého na základe výsledku verejného obstarávania s kupujúcim, preniesť na iného dodávateľa alebo odstúpiť inému dodávateľovi.
- 11.3. Predávajúci sa zaväzuje, že:
 - a) nevyužije akékoľvek informácie, ktoré zistí alebo s prihliadnutím na okolnosti by mohol zistiť pri plnení predmetu tejto zmluvy vo svoj prospech, ani v prospech tretích osôb, počas trvania tohto zmluvného vzťahu, a ani po ukončení platnosti tejto zmluvy,
 - b) informácie a podklady poskytnuté kupujúcim alebo tretími osobami pre plnenie predmetu tejto zmluvy nepoužije na iný účel ako je plnenie tejto zmluvy.
- 11.4. Kupujúci je povinný uchovávať dokumentáciu, doklady a dokumenty súvisiace so zadávaním a zadaním danej zákazky a s dodaním tovaru v lehotách podľa platných predpisov.
- 11.5. Predávajúci je povinný uchovávať účtovné doklady a inú súvisiacu dokumentáciu, doklady a dokumenty súvisiace s plnením predmetu tejto zmluvy 10 rokov od ich úhrady.
- 11.6. Predávajúci je povinný strpieť výkon kontroly/auditú súvisiaceho s dodávaným tovarom kedykoľvek počas platnosti a účinnosti Zmluvy o nenávratnom finančnom príspevku, a to oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly/auditú a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť.
- 11.7. V prípade, ak predávajúci pri realizácii predmetu zmluvy príde do styku s osobnými údajmi, je povinný v súlade so zákonom č. 122/2013 Z.z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len "Zákon o ochrane osobných údajov") pred začatím spracovania osobných údajov poučiť svojich zamestnancov o právach a povinnostiach ustanovených Zákonom o ochrane osobných údajov, o zodpovednosti za porušenie zákonom ustanovených povinností, a najmä o povinnosti zachovávať mlčanlivosť o osobných údajoch v zmysle § 22 ods. 3 Zákona o ochrane osobných údajov. Táto povinnosť v súlade s § 22 ods. 4 Zákona o ochrane osobných údajov trvá aj po ukončení platnosti zmluvy bez časového obmedzenia. Predávajúci sa zaväzuje na požiadanie kupujúceho preukázať hodnoverným spôsobom poučenie svojich zamestnancov. Porušenie týchto povinností bude považované za podstatné porušenie zmluvných povinností predávajúceho. V prípade, ak v dôsledku tohto porušenia príslušný orgán štátnej správy uloží kupujúcemu sankciu, predávajúci sa zaväzuje uloženú sankciu titulom náhrady škody uhradiť kupujúcemu v plnej výške do desiatich (10) dní od doručenia jej vyúčtovania predávajúcemu.

Článok 12

Záverečné ustanovenia

- 12.1. Meniť a dopĺňať túto zmluvu je možné len na základe dohody oboch zmluvných strán a to vo forme písomného dodatku k tejto zmluve. Dodatok k tejto zmluve nesmie byť uzatvorený v rozpore so Zákonom o verejnom obstarávaní.
- 12.2. Právne vzťahy neupravené touto zmluvou sa riadia najmä príslušnými ustanoveniami zák. č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov a súvisiacich platných právnych predpisov Slovenskej republiky.
- 12.3. Zmluva je vyhotovená v šiestich vyhotoveniach, štyri originálne vyhotovenia pre Kupujúceho a dve originálneho vyhotovenia pre Predávajúceho.
- 12.4. Nedeliteľnou súčasťou zmluvy sú prílohy:

- a) Príloha č. 1 - Špecifikácia predmetu zákazky²
b) Príloha č. 2 - Zoznam známych subdodávateľov³
- 12.5. Zmluvné strany sa dohodli, že prípadné spory vyplývajúce z tejto zmluvy, budú prednostne riešiť formou dohody (zmieru) prostredníctvom svojich zástupcov. V prípade, že sa spor nevyrieši zmierom, je ktorákoľvek zmluvná strana oprávnená požiadať o rozhodnutie príslušný súd Slovenskej republiky.
- 12.6. Ak sa akékoľvek ustanovenie tejto zmluvy stane neplatným v dôsledku jeho rozporu s právnymi predpismi Slovenskej republiky alebo EÚ, nespôsobí to neplatnosť celej zmluvy. Zmluvné strany sa v takomto prípade zaväzujú bezodkladne vzájomným rokovaním nahradiť neplatné zmluvné ustanovenie novým platným ustanovením tak, aby bol zachovaný účel tejto zmluvy a obsah jednotlivých ustanovení tejto zmluvy.
- 12.7. Zástupcovia zmluvných strán prehlasujú, že túto zmluvu uzatvárajú na základe slobodnej a vážnej vôle, pričom je dostatočne určitá a zrozumiteľná, túto zmluvu neuzatvárajú v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, pod nátlakom a že obsahu zmluvy porozumeli v celom rozsahu.
- 12.8. Predávajúci súhlasí so zverejnením tejto zmluvy vrátane jej príloh bez vynechania ktorejkoľvek časti jej textu a dodatkov a tiež disponuje písomným súhlasom inej dotknutej osoby (osoby konajúcej za predávajúceho) na zverejnenie jej údajov v tejto zmluve, v jej prílohách a dodatkoch, a to zverejnenie kupujúcim počas 10 trvania jeho povinnosti podľa príslušných všeobecno-záväzných právnych predpisov. Tento súhlas možno odvolať len po predchádzajúcom písomnom súhlase kupujúceho.

V Trenčianskych Tepliciach dňa 9.9.2020

ELKOPLAST Slovakia s.r.o.
Predávajúci
155/72

Bc. Tatiana Hrádelová, konateľ

V TREBIŠOVĎ dňa 24.9.2020

Kupujúci

PhDr. Marek Čížmár,

primátor mesta Trebišov

² Uchádzač doplní údaje uvedené v Prílohe SP Špecifikáciu predmetu pre príslušnú časť zákazky (Príloha 3a, 3b alebo 3c)

³ V Súťažných podkladoch je táto príloha označená ako Príloha č. 6 – Vyhlásenie uchádzača o subdodávateľoch



Príloha č. 1

Špecifikácia predmetu zákazky

ELKOPLAST Slovakia, s.r.o.
Štvrť SNP 155/72
914 51 Trenčianske Teplice

IČO: 36 851 264
DIČ: 202 247 1352
IČ DPH: SK202 247 1352

tel.: +421 (0) 32/649 13 29
e-mail: elkoplast@elkoplast.sk





Olivia Free oil 200

Dvojplášťový kontajner na zber použitého rastlinného oleja a tukov s vnútorným zberným objemom 200litrov.

Veľkokapacitný zberný kontajner určený na zber prepáleného jedlého oleja je vybavený veľkým lievikom a špeciálnym vekom, ktoré chráni obsah pred poveternostnými vplyvmi a neželanou manipuláciou. Uzamykateľné veko je vybavené pachovým filtrom. Vďaka plaváku je možné priebežne kontrolovať výšku hladiny. Bezpečnostný ventil vybavený systémom autostop zabráňuje preplneniu stanice a bráni úniku oleja i pri prípadnom prevrátení resp. neželanej manipulácii so zbernou olejovou nádobou. Prispôsobený pre manipuláciu s VZV.

Zberná nádoba pozostáva z dvoch kontajnerov vložených v sebe:

- Vonkajší – bezpečnostný 500 litrový plastový kontajner vyrobený z PE bez zvarov, odolný voči poveternostným vplyvom, odstrániteľné horné veko
- Vnútorný – 200 litrový ocelový zberný kontajner s uzavretou komorou, nepriedušný, s pákovo-pásovým uzáverom. Vybavený lievikom na nalievanie, plavákový ukazovateľ hladiny s analógovým vonkajším výstupom, integrovaný lievik na nalievanie oleja, homologovaný bezpečnostný ventil.



Ilustračné foto

ELKOPLAST Slovakia, s.r.o.
Štvrť SNP 155/72
914 51 Trenčianske Teplice

IČO: 36 851 264
DIČ: 202 247 1352
IČ DPH: SK202 247 1352

tel.: +421 (0) 32/649 13 29
e-mail: elkoplast@elkoplast.sk



Vaňový kontajner AM 7

Vaňové kontajnery sú určené pre ukladanie a prepravu komunálneho a priemyselného odpadu. Rada špeciálnych úprav však umožňuje ich použitie aj pre iné účely (manipuláciu pomocou žeriavu na stavbách, mobilné sklady apod.)

Kontajnery dodávame v rôznych prevedeniach podľa požadovaného použitia. Manipulácia prebieha pomocou ramenného nosiča. Kontajnery sú opatrené kvalitným nástrekom, základnou antikoróznou farbou a vrchným lakom v ľubovoľnom farebnom odtieni.

Štandardne sú kontajnery vyrábané podľa normy DIN 30720.

- Vyrobený z kvalitného oceľového plechu lisovaného za studena
- Vaňový kontajner
- Vonkajšie rozmery 3593 x 1899 x 1500 mm
- Objem 7 m³
- Kontajner otvorený, asymetrický
- Manipulácia pomocou ramenného nosiča

prevedenie (mm)			objem	Nosnosť
podlaha	boky	výsyp.stena	(m ³)	(kg)
4	3	4	7	8000



Ilustračné foto



Vaňový kontajner DMS 7

Vaňové kontajnery sú určené pre ukladanie a prepravu komunálneho a priemyselného odpadu. Rada špeciálnych úprav však umožňuje ich použitie aj pre iné účely (manipuláciu pomocou žeriavu na stavbách, mobilné sklady apod.)

Kontajnery dodávame v rôznych prevedeniach podľa požadovaného použitia. Manipulácia prebieha pomocou ramenového nosiča. Kontajnery sú opatrené kvalitným nástrekom, základnou antikoróznou farbou a vrchným lakom v ľubovoľnom farebnom odtieni.

Štandardne sú kontajnery vyrábané podľa normy DIN 30720.

- Vyrobený z kvalitného oceleového plechu lisovaného za studena
- Veko vybavené držiakom a prackou, nadľahčované pružinovým mechanizmom
- Vaňový kontajner
- Vonkajšie rozmery 3500 x 1750 x 1500 mm
- Objem 7 m³
- Kontajner zatvorený
- Kontajner s odpruženými vekami s pružinovým mechanizmom
- Manipulácia pomocou ramenového nosiča

prevedenie (mm)			objem	Nosnosť
podlaha	boky	výsyp.stena	(m ³)	(kg)
4	3	3	7	8000



Ilustračné foto



Vaňový kontajner AMK 7

Vaňové kontajnery sú určené pre ukladanie a prepravu komunálneho a priemyselného odpadu. Rada špeciálnych úprav však umožňuje ich použitie aj pre iné účely (manipuláciu pomocou žeriavu na stavbách, mobilné sklady apod.)

Kontajnery dodávame v rôznych prevedeniach podľa požadovaného použitia. Manipulácia prebieha pomocou nosičov kontajnerov. Kontajnery sú opatrené kvalitným nástrekom, základnou antikoróznou farbou a vrchným lakom v ľubovoľnom farebnom odtieni.

Štandardne sú kontajnery vyrábané podľa normy DIN 30720.

- Vyrobený z kvalitného oceľového plechu lisovaného za studena
- Vaňový kontajner
- Vonkajšie rozmery 3593 x 1899 x 1500 mm
- Objem 7 m³
- Kontajner otvorený, asymetrický so sklopným čelom
- Manipulácia pomocou ramenového nosiča

prevedenie (mm)			objem	Nosnosť
podlaha	boky	výsyp.stena	(m ³)	(kg)
5	4	4	7	8000



Ilustračné foto

ELKOPLAST Slovakia, s.r.o.
Štvrť SNP 155/72
914 51 Trenčianské Teplice

IČO: 36 851 264
DIČ: 202 247 1352
IČ DPH: SK202 247 1352

tel.: +421 (0) 32/649 13 29
e-mail: elkoplast@elkoplast.sk

VYHLÁSENIE UCHÁDZAČA O SUBDODÁVATEĽOCH

Uchádzač/skupina dodávateľov:

Obchodné meno Elkopiast SLOVAKIA s.r.o.
 Adresa spoločnosti štvrť SNP 155/72, 914 51 Trenčianske Teplice
 IČO 36851264

Dolu podpísaní zástupca uchádzača týmto čestne vyhlasuje, že na dodaní predmetu zákazky „Zberný dvor v Trebišove – technické vybavenie“ vyhlásenej verejným obstarávateľom **Mesto Trebišov** vo Vestníku verejného obstarávania č. 162/2020 zo dňa 31.7.2020 pod zn. 29087 -MST,

- sa nebudú podieľať subdodávatelia a celý predmet uskutočníme vlastnými kapacitami,
 sa budú podieľať nasledovní subdodávatelia :

P. č.	Obchodné meno a sídlo subdodávateľa	IČO	% podiel na zákazke	Predmet subdodávok
1				
2				
3				

Upozornenie: Navrhovaný subdodávateľ musí spĺňať podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia a nemôžu existovať u neho dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až h) a ods. 7 zákona o verejnom obstarávaní (oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu preukazuje subdodávateľ vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorý má plniť).

V Trenč. Tepliciach, dňa 9.9.2020

.....
 Bc. Tatiana Hrádelová, konateľ spoločnosti